

# ***BRIDGING THE RIVER “WHY”***

*SERIES: Come back to me, braille!*  
*Part 2 of 5*



AMERICAN  
PRINTING  
HOUSE

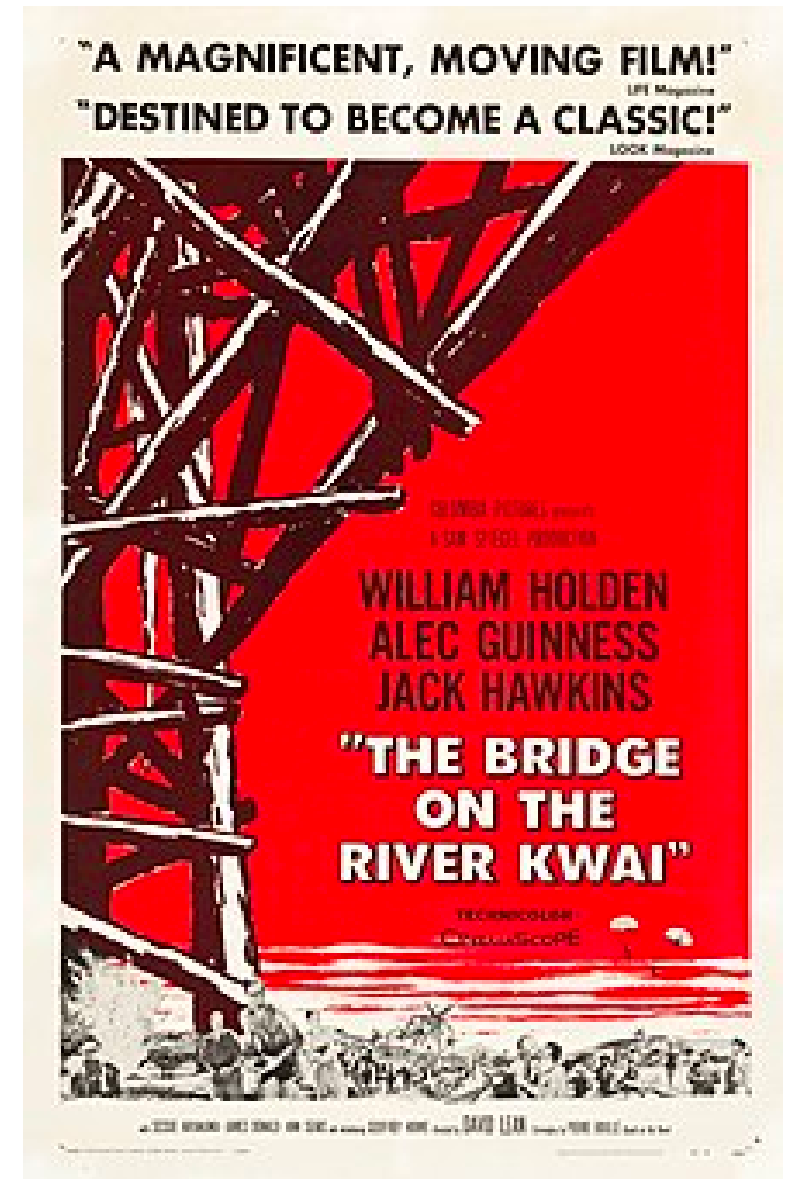




# Poll #1

Have you seen the movie  
“The Bridge on the River Kwai”?

- A. Yes
- B. No



# What is “bridging” in UEB?





# COMPOUND WORDS

# Unhyphenated Compound Word

Do not use a group sign which would bridge the words which make up an unhyphenated compound word.

–Rules of UEB 10.11.1

# egghead

eg(gh)(ea)d    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

e(gg)h(ea)d    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠



# flearidden

fle(ar)idd(en)    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

fl(ea)ridd(en)    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠





# storeroom

(st)or(er)oom    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

(st)orerroom    ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠



# Reference Reminder

Remember, the Rules of UEB are available from the UEB page on [ICEB's website](#)



# ASPIRATED “H”

# What do we mean by “aspirated”?

An aspiration is an **audible breath that accompanies or comprises a speech sound** –Merriam-Webster

Examples of aspirated h’s in English:

- house
- Amelia Earhart
- hat

# Aspirated “h” UEB Rule

Do not use the strong group signs for "ch", "gh", "sh", "th", or "wh" or the strong contraction for "the" when the "h" is aspirated. –Rules of UEB 10.11.2

# knighthood



kni(gh)(th)ood    ⠠⠎⠗⠊⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒

kni(gh)thood    ⠠⠎⠗⠊⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒⠠⠒⠒

# Shanghai



(Sh)an(gh)ai ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

(Sh)anghai ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠





# Poll #2

Which of the following is the correct contracted UEB transcription of the word FLATHEAD?

A. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

B. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

C. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

D. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

# Generally, Use a Groupsign





# **“EA” CONTRACTION**

# “ea” and Prefixes

Do not use the lower groupsign for "ea" when the letters "ea" bridge a prefix and the remainder of the word.

–Rules of UEB 10.11.4

# preamble

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

pr(ea)mble

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

preamble



# readjust

⠠⠗⠢⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠

r(ea)dju(st)

⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠⠗⠠

readju(st)

⠠⠗⠢⠠⠗⠠

r(ea)d(just)



# reappoint

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

r(ea)ppo(in)t

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

reappo(in)t







# Poll #3

Which of the following is the correct contracted UEB transcription of the word REACTION?

A. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

B. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

C. ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠



# Poll #4

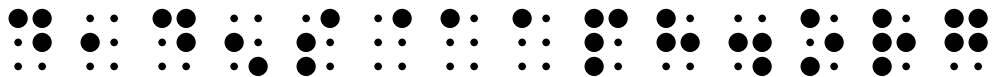
Which of the following is the correct contracted UEB transcription of the word SPREADEAGLE?

- A. ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠
- B. ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠
- C. ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠
- D. ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

# Request for Input

What do you want to know about UEB contractions?

Please write it in the chat or email it to Dawn Eadens, [deadens@aph.org](mailto:deadens@aph.org)





# “BRAILLE ORDER”

# What is “braille order”?

Line 1:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
Line 2:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
Line 3:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
Line 4:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
Line 5:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠
Line 6:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠				
Line 7:	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠				

# Where do we use braille order?

- Rules of UEB, Appendix 3
- Special Symbols Pages (SSP)
  - “This page lists symbols found in the volume that may be unfamiliar to the reader. This includes symbols such as shape indicators and transcriber-defined indicators. ...”  
–Braille Formats 2016, §2.5.1



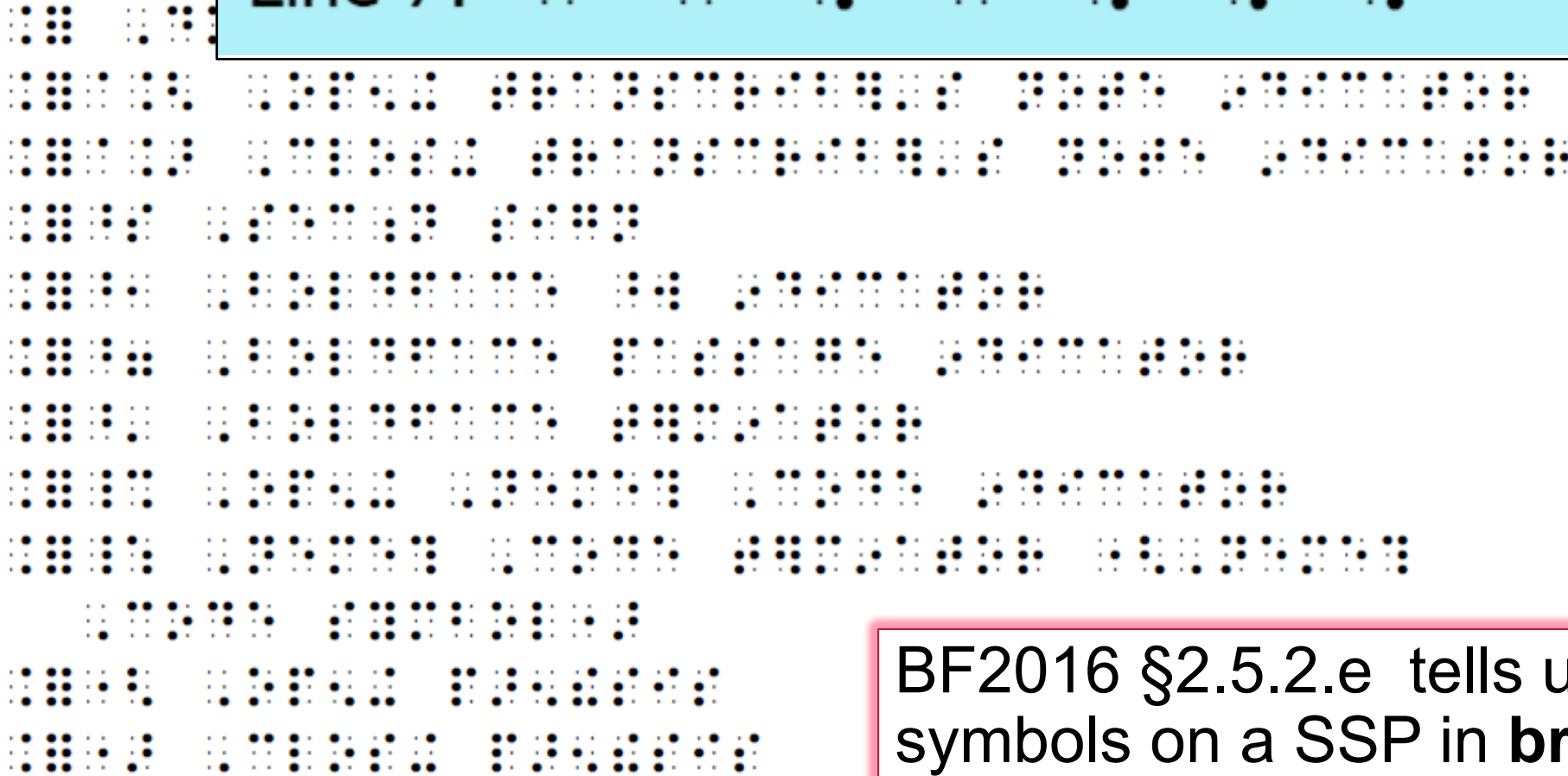
# **SPECIAL SYMBOLS PAGES**



THE  
MOUNTAIN  
VIEW  
SCHOOL  
DISTRICT  
OFFICE  
1000  
N. 10TH  
AVENUE  
DENVER,  
CO 80202  
303.733.7000  
WWW.MOUNTAINVIEWSD.EDU

Line 6: ⠠⠠⠠⠠⠠⠠

Line 7: ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠



BF2016 §2.5.2.e tells us to list the symbols on a SSP in **braille order**

# Where is “braille order” given?

Print page 1 of the Rules of UEB



# **BODY BRAILLE!**

thanks to Peggy Scheutz

# Body Braille!



dot 1: left fist

dot 4: right fist

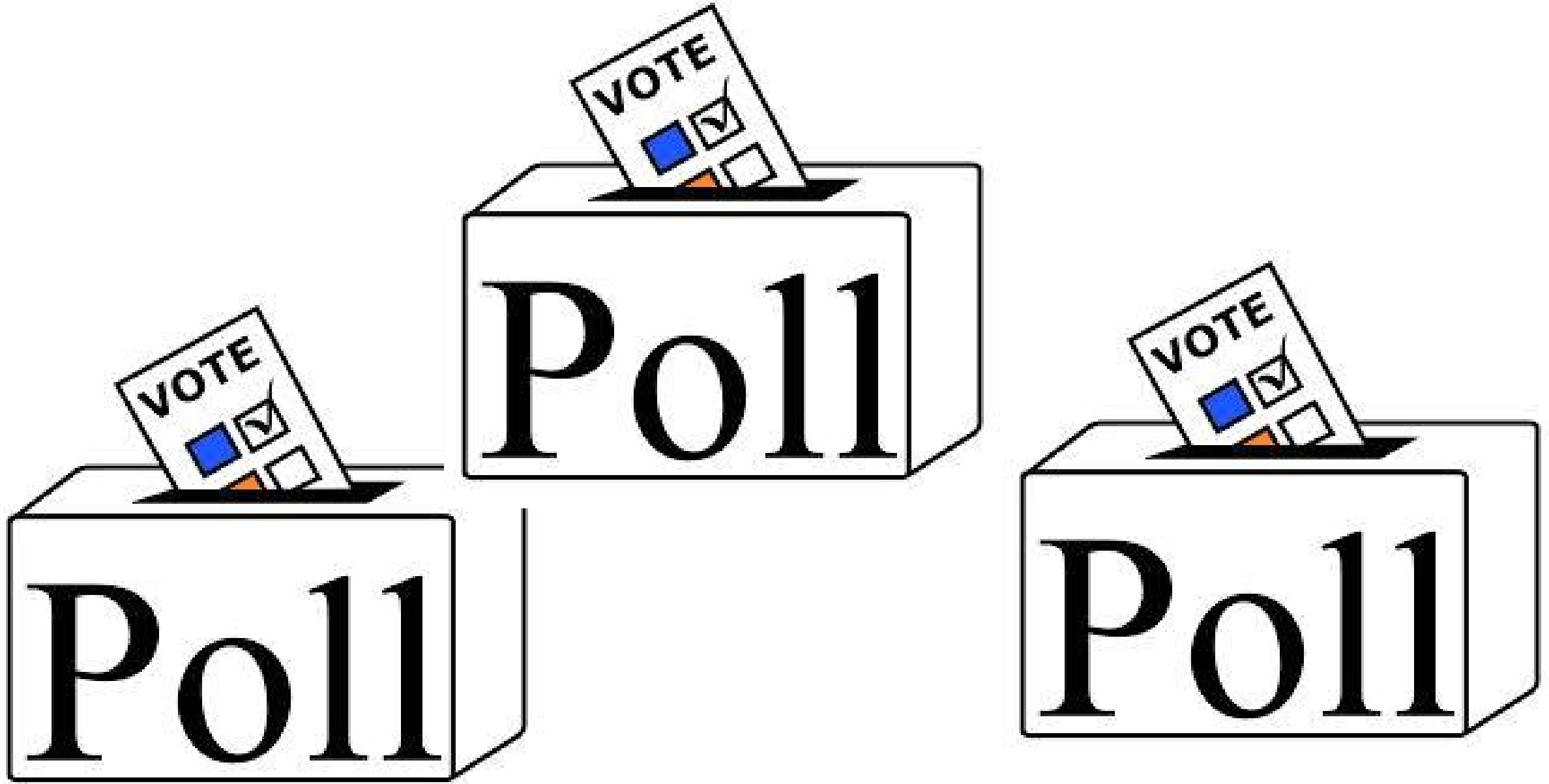
dot 2: left hip

dot 5: right hip

dot 3: left foot

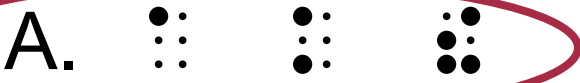


dot 6: right foot



























































here is a [video of Peggy Scheutz doing body braille](#) at a CNIB conference.



# Poll #5










Which shows the symbols in braille order?
































































- A. 
- B. 
- C. 

Line 1:									
Line 2:									
Line 3:									
Line 4:									
Line 5:									
Line 6:									
Line 7:									

# Poll #6

Which shows the symbols in braille order?

- A.   
- B.   **
- C.   

Line 1:										
Line 2:										
Line 3:										
Line 4:										
Line 5:										
Line 6:										
Line 7:										



# Poll #7

Would you like to have more instruction regarding braille order?

A. Yes

B. No



# RUEB TERMINOLOGY

# Key Terms from the Rules of Unified English Braille

- SYMBOLS-SEQUENCE
  - an unbroken string of braille signs, whether alphabetic or non-alphabetic, preceded and followed by space (also referred to as symbols-word)
- STANDING ALONE
  - A letter or letters-sequence is considered to be "standing alone" if it is preceded and followed by a space, a hyphen or a dash. (Rules of UEB §2.6)
    - Certain indicators and common punctuation are allowed to come between the space, hyphen, or dash and what is standing alone.

# Examples of Symbols-sequences

- ⠠⠠⠠⠠⠠⠠
- ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
- ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
- ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
- ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠
- ⠠⠠⠠

# Reference Reminders

- You can look up many words right inside RUEB
- When searching the rules, we are better off looking for a reason not to use the contraction than looking for permission to use it.
- You can look up pronunciations by finding audio/video online.



# Poll #8

Which of the following consists of three symbols-sequences?

A. mother-in-law

B. *Merry-Go-Round Babes!*

C. Mine is 42a.

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

⠠ ⠠

⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠ ⠠

# Homework for next time

Transcribe “Jungle Book math practice”

Use UEB with Nemeth **or** UEB Math/Science

Or both! (in two separate transcriptions)

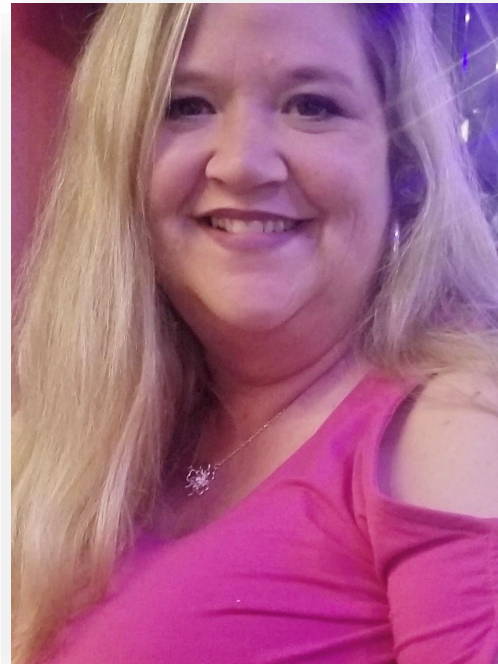
Next time, we will look at the braille for this exercise in both UEB with Nemeth and also UEB Math/Science.





kdejute@aph.org

Kyle DeJute, Braille Trainer



deadens@aph.org

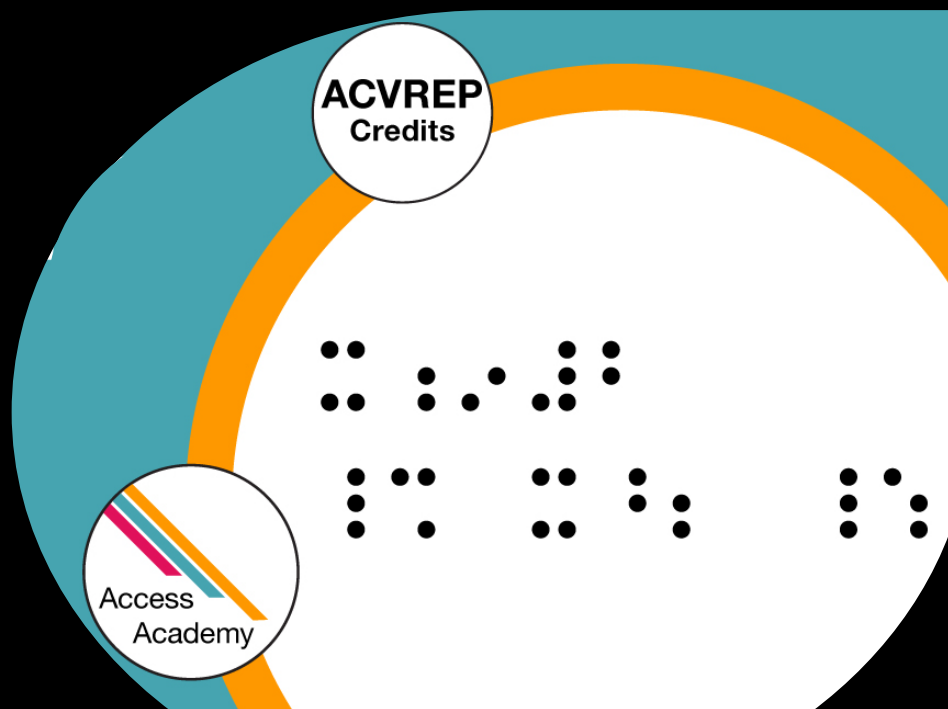
Dawn Eadens,  
Digital Textbook File Developer

# UPCOMING WEBINAR

Join us next time for

**Jungle Books: UEB  
Math/Science & UEB with  
Nemeth**

Friday, Feb 12,  
2:00-3:00 ET



AMERICAN  
PRINTING  
HOUSE FOR  
THE BLIND

